Porównanie tłumaczeń II Kronik 6:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Głód, gdy nastanie w ziemi; zaraza, gdy będzie śnieć i rdza, szarańcza i konik polny;\* owszem, gdy zdarzy się, że pognębią go jego wrogowie w ziemi, w jego bramach,\*\* bądź (nastąpi) jakakolwiek plaga, jakakolwiek choroba,\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>70 6:5</x>; <x>290 33:4</x>; <x>300 46:222</x>; <x>300 51:27</x>; <x>360 2:1-27</x>; <x>410 3:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) w ziemi, w jego bramach : wg G: naprzeciw ich miast, κατέναντι τῶν πόλεων αὐτῶν. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>50 28:21</x>; <x>110 8:37-39</x> [↑](#footnote-ref-4)